

Relazione al bilancio
di esercizio 2015

TEATRO DELL'ARTE

70

**OHT Office for A Human Theatre****Autoritratto con due amici****Debolezze in statu quo res erant ante bellum****Squares Do Not (Normally) Appear In Nature**

11 novembre – 22 novembre 2015

Una “minuta retrospettiva” che comprende “Autoritratto con due amici”, “Debolezze in statu quo res erant ante bellum” e l’installazione performativa “Squares do not (normally) appear in nature”.

**ODE ALL'OLIO | SANPAPIÉ**

18 novembre – 29 novembre 2015

Produzione CRT Teatro dell'Arte

Metafora sensuale in continuo transito tra l’emisfero del gusto e quello del tatto, Ode all’olio è uno spettacolo che ha unito teatro, danza, musica live, video, corpi e parole per generare emozioni visive e sonore. Lara Guidetti, coreografa fondatrice della compagnia Sanpapié, rappresenta una delle più attive realtà creative della nuova generazione milanese che si muove nell’area espressiva di confine tra teatro e danza.

**Teatro Alkaest****Copi – la giornata di una sognatrice**

25 novembre – 5 dicembre 2015

Teatro Alkaest ha portato in scena una commedia giovanile del celebre drammaturgo argentino di origine italiana Raúl Damonte Botana, in arte Copi: un mondo sconcertante, dove la quotidianità si colora di risvolti surreali, dove i personaggi muoiono per poi tornare a vivere, esorcizzando l’incubo di una condizione immutabile con improvvisi scoppi di risa.

**Ezio Bosso****The 12th Room**

30 novembre 2015

The 12th Room è il primo disco per piano solo di Ezio Bosso, uno dei musicisti più influenti della sua generazione, vincitore di numerosi premi e compositore della colonna sonora di Io non ho paura di Gabriele Salvatores.

**Filippo Timi e Andree Ruth Shammah****Frammenti di casa di bambola**

4 dicembre – 14 dicembre 2015

Si sono aperte le porte del processo creativo, di solito precluso agli spettatori, per rendere il pubblico complice e partecipe di quella fase che precede il momento in cui lo spettacolo può dirsi finito e pronto per la prima. Anche da queste giornate è nata “Casa di bambola” di Andrée Ruth Shammah con Filippo Timi.

Relazione al bilancio
di esercizio 2015

TEATRO DELL'ARTE

71

**Laze Ohandja | Studio Azzurro****Isse / Il cerchio**

18 dicembre – 23 dicembre 2015

Produzione CRT Teatro dell'Arte

Uno spettacolo dal linguaggio originale e composito, che ha intrecciato teatro, danza, sonorità africane ed elettroniche, gesti e narrazione video. Nato dall'incontro tra Lazare Ohandja, coreografo camerunese, Britta Oling, danzatrice svedese-sudanese, Rufin Doh, attore della Costa D'A-
vorio e il milanese gruppo di ricerca artistica Studio Azzurro.

**Variegato all'amore****Un piccolo omaggio al teatro di rivista italiano**

27, 29, 30 dicembre 2015

Variegato all'Amore è stato un omaggio al Teatro di Rivista, un genere divenuto simbolo di un'Italia del passato, calato nell'Oggi: nasce così un Varietà che annaspa malinconicamente nel tentativo di far rivivere i fasti di un momento lontano.

Nulla più rimane dei lustrini colorati, delle piume esageratamente alte e delle scintillanti ribalte. Solo polvere, ma non di stelle.

**OHT | Office for A Human theatre****A Play as a Landscape**

27 dicembre 2015 – 10 gennaio 2016

Produzione CRT Teatro dell'Arte

A play as a landscape di OHT è stato un omaggio alla scrittrice e poetessa Gertrude Stein. Nel suo saggio "Plays" la scrittrice, drammaturga e collezionista americana, pone l'idea seminale di fare del teatro non solo il luogo della narrazione ma un paesaggio, uno spazio aperto.



A MIDSUMMER'S NIGHT DREAM

Relazione al bilancio
di esercizio 2015

TEATRO DELL'ARTE

72

Burattini a merenda

È stato l'unico evento in Italia dedicato esclusivamente e stabilmente agli spettacoli di burattini delle varie tradizioni regionali italiane e si è svolto per tutto l'anno, tutti i fine settimana, in inverno nel Foyer del Teatro e durante l'estate nel teatro appositamente disegnato da Alessandro e Francesco Mendini nel giardino del Palazzo dell'Arte.

Veri e propri spettacoli "fatti a mano", nati da un sapiente e prezioso lavoro artigianale che si è trasmesso da maestro ad allievo o da padre in figlio.

3-4 Gennaio Le Garattelle Di Bruno Leone Storie Di Pulcinella Con Musica	28 Febbraio-1 Marzo Daniele Cortesi Arlecchino Malato D'amore	23-24 Maggio Daniele Cortesi Gioppino E Il Mistero Del Castello
10-11 Gennaio Daniele Cortesi ...E Vissero Felici E Contenti	7-8 Marzo Laborincolo Il Miracolo Della Mula	6-7 Giugno Daniele Cortesi Il Mantello Fatato
17-18 Gennaio Virginio Baccanelli Gioppino E La Medicina Infernale	14-15 Marzo Daniele Cortesi Gioppino E Il Mistero Del Castello	13-14 Giugno Daniele Cortesi ... E Vissero Felici E Contenti
24-25 Gennaio Daniele Cortesi Il Mantello Fatato	21-22 Marzo Daniele Cortesi Il Mantello Fatato	20-21 Giugno Gigio Brunello Un Trovatello In Casa Del Diavolo
31 Gennaio-1 Febbraio Daniele Cortesi Gioppino E Brighella Servitori Malandrini	28-29 Marzo Daniele Cortesi ...E Vissero Felici E Contenti	27-28 Giugno Is Mascareddas Areste Paganos E I Giganti
7-8 Febbraio Il Cerchio Tondo Le Avventure Di Pinocchio	25 - 26 Aprile Daniele Cortesi Arlecchino Malato D'amore	19-20 Dicembre Burattini Della Commedia Il Dottore Innamorato
14-15 Febbraio Gigio Brunello Un Trovatello A Casa Del Diavolo	2-3 Maggio Daniele Cortesi Gioppino E Brighella Servitori Malandrini	26-27 Dicembre Daniele Cortesi Arlecchino Malato D'amore
21-22 Febbraio Teatro Medico Ipnótico - Patrizio Dall'argine Verdi, Sandrone e Il Cane Infernale	9-10 Maggio Il Cerchio Tondo Le Avventure Di Pinocchio	29 Dicembre I Burattini Di Mattia La Vendetta Della Strega Morgana
	16-17 Maggio Bruno Leone Storie Di Pulcinella	30 Dicembre Burattini Della Commedia L'acqua Miracolosa

ARCHIVIO E LABORATORI**Workshop con Tim Robbins e The Actors'gang**

9 – 11 giugno e 15 – 17 giugno 2015

Contemporaneamente alla presentazione de Il sogno di una notte di mezza estate, Tim Robbins e i suoi attori hanno condotto un workshop rivolto in particolare a giovani attori, applicando il metodo di lavoro della compagnia, definito The Style, che consiste in un approccio di tipo fisico al teatro per arrivare poi a indagarne il senso e i meccanismi più profondi.

40 x 40 x 10 l'archivio fa spettacolo

40 teatro-dipendenti hanno indicato i nomi degli spettacoli che hanno maggiormente lasciato il segno nella memoria. Ne è nata la programmazione di una selezione di documenti d'archivio commentati live.

3 – 27 giugno
Tadeusz Kantor - La classe morta6 – 21 febbraio
Thierry Salmon - Le troiane26 febbraio – 21 marzo
Gran Kabuki - Ichikawa Ennosuke III - I mille ciliegi di Yo-Shitzone**Giro del mondo in 80 burattini - Spettacolo laboratorio di Daniele Cortesi**

7 ottobre – 16 dicembre 2015

Il Teatro d'Animazione ha una storia antichissima ed è presente a tutte le latitudini della Terra. Daniele Cortesi ha condotto i bambini attraverso un vero e proprio "giro del mondo", un viaggio alla scoperta di tanti personaggi che animano i teatrini di burattini, delle marionette, dei pupi e delle ombre in tutto il mondo.

Biblioteca del Progetto, Archivio Storico e Centro di Documentazione

Biblioteca del Progetto

Le attività svolte nel corso del 2015 hanno riguardato la continuazione della catalogazione dei volumi dei diversi fondi librari e dei nuovi arrivi nell'OPAC della Regione Lombardia e in quello Nazionale:

(<http://www.biblioteche.regione.lombardia.it/OPACTRI/cat/SF>), contestualmente all'aggiornamento dei dati già presenti e all'inventariazione di ciascun nuovo titolo in arrivo, per un totale di circa 1050 volumi catalogati.

Nel corso dell'anno si sono avuti circa 400 volumi nei nuovi arrivi grazie alle presentazioni realizzate presso la Triennale, alle copie d'ufficio per la pubblicazione delle immagini dell'Archivio fotografico e ai costanti scambi bibliografici con le istituzioni a livello locale (Civiche Raccolte d'Arte e Biblioteca d'Arte del Castello Sforzesco, Museo del Novecento, Biblioteca Sormani, MUDEC, Biblioteca Ambrosiana), a livello nazionale (Biblioteca della Biennale di Venezia, Biblioteca del MAXXI, Biblioteca Museo Fattori Livorno, Biblioteca Arti Visive dell'Università di Bologna, Centro Studi Ragghianti di Lucca, Fondazione Ratti di Como, Museo Maga di Gallarate, MART di Rovereto, Centro Luigi Pecci di Prato, Biblioteca Fondazione Merz, GAM di Roma, Torino e Bologna, Biblioteca di archeologia e storia dell'arte Palazzo Venezia Roma, Scuderie del Quirinale, Castello di Rivoli, Museo civico Palazzo Te Mantova) e a livello internazionale (Victoria&Albert Museum di Londra, Centre Pompidou di Parigi, Metropolitan Museum di New York, Musées de Saint Etienne, Ecole du design Saint Etienne, Musée des Arts Decoratifs di Bordeaux, Fondazione Caixa Catalunya e MACBA di Barcellona, Bibliothek für Gestaltung di Basilea, Bibliothèque des Musées de la Ville de Strasbourg, Museo M.A.X. di Chiasso, Kunst und Museumbibliothek der Stadt di Colonia).

Il catalogo dei periodici è aggiornato al mese in corso con 794 titoli nel catalogo nazionale: <http://acnp.cib.unibo.it>, il link è sul sito della Triennale nella pagina della Biblioteca, da consultare anche nella pagina personalizzata: <http://acnp.unibo.it/catalogo/mi094>. Inoltre sono stati rinnovati gli abbonamenti a diversi importanti periodici stranieri tra cui: El Croquis, Frieze, Frame, Parkett, The New Yorker, Aperture, Apartamento, Monocle, Works that work, Detail, Wallpaper, e alcuni periodici italiani attivati anche tramite contatti come: Diid disegno industriale, Inventario, Surface, Studio, Interni, 8 e 1/2.

Inoltre è continuata l'attività di promozione delle nuove riviste in collaborazione con l'ufficio comunicazione della Triennale sui social network dell'istituzione attraverso #triennalecovers e #bibliotecadelprogetto.

La Biblioteca del Progetto è accessibile per ricerca e consultazione dei materiali ed ha registrato un afflusso giornaliero medio di 20 utenti, suddivisi tra ricercatori, professionisti, docenti, artisti e studenti, che ha comportato un costante lavoro di ricerche bibliografiche, di servizi di reference e di assistenza nell'uso degli spazi e nella consultazione dei materiali. Si conferma molto attivo il servizio di ricerche bibliografiche via email, grazie alla visibilità della biblioteca nel contesto nazionale e ad una politica di document delivery con le altre biblioteche di settore e universitarie fornito a titolo gratuito e in tempi molto rapidi. Nel corso dell'anno gli spazi sono stati interessati da alcuni lavori straordinari riducendo il periodo di apertura totale a circa 10 mesi. Il numero di utenti totali è stato di .2034 di cui circa 900 ricercatori e 6.162 visitatori compresi quelli per la mostra Books & Foods.

A seguito del trasloco del Centro di Documentazione del TCI è stata effettuata un'azione di riordino tematico che ha portato allo spostamento fisico dei volumi e dei periodici in modo da agevolare la consultazione dei testi e la ricerca.

La Biblioteca del Progetto aderisce alla Rete per la Valorizzazione della Fotografia, è socio dell'INU – Istituto Nazionale di Urbanistica, e dell'AAA – Associazione nazionale Archivi di Architettura contemporanea.

Books&Foods

In occasione della riapertura al pubblico del ristorante sulla terrazza la Biblioteca del Progetto e l'Archivio Storico hanno seguito l'organizzazione e la curatela della mostra Books&Foods nell'ambito della rassegna Arts&Foods per Expo 2015.

Books&Foods ha messo in mostra una selezione di materiali storici e contemporanei sugli spazi pubblici e privati della ristorazione, dalla caffetteria nelle Triennali al Caffè Nicholson di New York, e una scelta di immagini, grafiche e fotografie che spaziano dall'ambiente cucina domestico all'home-cooking.

L'esposizione ha proposto le esperienze di luoghi conviviali e di ristoro in rapporto allo spazio della caffetteria e del ristorante della Triennale, tra i primi esempi in Italia di caffetteria-ristorante museale, mediante documenti, immagini d'archivio e filmati che attestano l'evoluzione degli allestimenti delle Esposizioni Internazionali dal 1933 ad oggi e in relazione ad un esempio di ristorante newyorkese dalla fine degli anni Quaranta, con testimonianze e fotografie storiche che ritraggono artisti, musicisti, scrittori e filosofi negli spazi del celebre Caffè Nicholson.

Per il reperimento dei materiali documentari e iconografici, oltre alle proprie raccolte grafiche, librerie e fotografiche, la Biblioteca del Progetto ha coinvolto la Fales Library della New York University, le biblioteche italiane specializzate sui volumi sulla gastronomia e affini tra cui la Biblioteca dell'Università di scienze gastronomiche di Pollenzo (CN) e la Biblioteca internazionale La vigna di Vicenza, lo Studio Italo Rota, la casa produttrice di macchine per caffè La Marzocco di Firenze e diversi prestatori privati.

Archivio Storico

Nel corso dell'anno è proseguita l'attività di schedatura e catalogazione dei documenti e carteggi relativi alla sezione della XIV Triennale del 1968, per un totale di 52 faldoni originali e 168 unità archivistiche semplici o complesse suddivise tra Documenti e Carteggi (TRN_14_DT_001 – 075) e Rassegne Stampa (TRN_14_RST_001 – 017), di cui è prevista la pubblicazione online sul sito istituzionale che rende accessibili le informazioni relative alle schede descrittive delle unità archivistiche e documentarie relative alle Triennali dalla V alla XIV (1933-1973).

È stata realizzata una sistemazione preliminare con relativa pulitura degli altri documenti di archivio riguardante il periodo 1968-1972, riuscendo così a produrre un elenco di consistenza e a eseguire una preschedatura dei diversi materiali documentali che saranno in seguito interessati dal lavoro di catalogazione e schedatura definitiva.

È proseguita l'attività di prestito di documenti, materiali e oggetti di archivio per mostre esterne, ma soprattutto come attività di supporto alla preparazione e produzione delle mostre Arts&Foods, Ennesima, il Vocabolario della Moda.

Per la mostra Comunità Italia è stato fondamentale il contributo dell'Archivio Storico e della Biblioteca del Progetto nella selezione del materiale storico, tra cui documenti cartacei, manifesti originali e filmati inediti per l'allestimento di alcune stanze.

Il servizio di ricerche storiche e documentali ha rilevato un notevole incremento, sia in sede sia via mail, dovuto alle richieste provenienti da editori e autori per pubblicazioni, ricercatori o team di ricerca dell'Università o di curatela per mostre, come anche per richieste di documenti e carteggi per tesi ed elaborati di ricerca o per relazioni a convegni.

Rimane inoltre essenziale il lavoro di reference e ricerca dato dall'intero settore dell'Archivio Storico e della Biblioteca a livello di documentazione iconografica, storica, amministrativa e archivistica per le diverse attività e presentazioni istituzionali e per gli uffici della Triennale.

Archivio Audiovisivo

Nel 2015 è continuato l'inserimento dei vari materiali audio e video nel catalogo dell'archivio audiovisivo per la successiva pubblicazione online sul sito istituzionale proseguendo nella schedatura generale e nel riversamento digitale dei filmati già catalogati e dei nuovi arrivi riguardanti registrazioni e riprese di mostre, convegni ed eventi realizzati durante l'anno corrente e a nuovi materiali, per un totale generale come archivio di 750 supporti e 1500 filmati. È proseguita inoltre l'attività di diffusione e valorizzazione dei materiali storici mediante l'utilizzo e il montaggio per video promozionali della XXI Triennale, mentre è in corso di svolgimento la collaborazione con MemoMi per la produzione di un racconto in diverse puntate della storia della Triennale.

I filmati presenti nel catalogo audiovisivi sono in formato digitale e messi in sicurezza su diversi supporti (DVD, server, Hard Disk).

Grazie alla collaborazione con Teche Rai e con Teca Aperta della sede Rai di Milano l'Archivio Audiovisivo ha ricevuto copia dei filmati storici riguardanti alcune Triennali, in particolare sugli anni '50 e '60 come documenti visivi sulle mostre, sugli allestimenti e sui protagonisti.

Raccolta Grafica

Nel corso dell'anno è proseguita la digitalizzazione dei materiali storici della Raccolta Grafica (I Biennale 1923 – XV Triennale 1973), mentre è in corso la revisione degli inventari generali per la pubblicazione dei dati sul sito istituzionale.

Parte dei materiali della Raccolta Grafica è stata esposta presso la Biblioteca del Progetto in occasione della mostra Books&Foods, inoltre si trova come corredo iconografico per il volume di Renato Besana - La Grande T Rossa, La Triennale di Milano 1923-2015.

Archivio Fotografico

Nel corso dell'anno è continuata la sistemazione del database per la pubblicazione sul sito istituzionale delle immagini dall'archivio fotografico iniziata nel settembre 2012. Alla fine del 2015 si sono aggiunte a quelle già presenti le schede delle immagini della V Triennale del 1933, della VI Triennale del 1936, della VII Triennale del 1940 e della XVIII Triennale del 1992, rendendo quindi accessibili online le edizioni delle Triennali dalla V alla XVIII (1933-1992).

Parallelamente, è continuata la schedatura, il riordino, la catalogazione e digitalizzazione delle immagini che della XVIII Triennale 1992, e iniziato la catalogazione della XIX Triennale del 1996 per un totale di circa 1535 immagini tra stampe, diapositive, fotocolor e negativi.

Relazione al bilancio
di esercizio 2015

**BIBLIOTECA DEL PROGETTO,
ARCHIVIO STORICO E CENTRO DI DOCUMENTAZIONE**

75

È in aumento il volume di lavoro relativo al servizio di ricerche storiche e iconografiche sia in sede che via mail, alle richieste provenienti da editori e autori per pubblicazioni, e alle richieste per prestiti delle fotografie originali da esporre in mostre. I fees ricavati dalle concessioni per l'uso delle immagini ammontano a 4.700 euro.

Pubblicazioni

- EXPORT: Arquitectura Española en el Extranjero – Fundación ICO – Madrid
- Journal of Modern Craft – Bloomsbury – London
- Atti del convegno - Ephemeral Architecture in Central-Eastern Europe in the 19th and 20th centuries – L'Harmattan
- Cecile Bagues - Raoul Hausmann après Dada. Les demeures apatrides - Éditions Mardaga, Bruxelles
- Il vetro finlandese. La collezione Bishofberger – Skira, Milano
- AA.VV. – Mondì a Milano – 24Orecultura, Milano
- Catalogo giugno 2015 – Il Ponte Casa d'aste, Milano
- Nicholas Cullinan – In Part – Progetto Prada Arte, Milano
- Maria Teresa Feraboli – Cosa d'archivio. I modelli di architettura e design del CASVA – Quaderni del CASVA n.4
- Website di Fontana Arte
- Giuseppe e Jacopo Drago – Gastone Rinaldi, designer alla Rima – Tipoteca Italiana, Cornuda (TV)
- Elio Cerbella – www.ellocerbella.it
- Germano Celant – Michele Zaza – Maretti editore, Falciano (RSM)
- Federica Vannucchi – "The Contested Subject: The Greater Number at the 1968 XIV Triennale of Milano" – Yale School of Architecture
- Fulvio Bianconi alla Venini – Skira, Milano
- Maria Teresa Feraboli – "La casa in mostra" per "Storie d'interni" di Fulvio Irace – Carocci editore, Roma

- Chiara Mari – Riflessioni e indagini geografiche sulla città di Milano attraverso le Triennali degli anni Settanta in Geografia artistica a Milano 1945-1980 – Franco Angeli, Milano
- Painting In Italy 1910s – 1950s. Futurism, Abstraction And Concrete Art – Galleria Sperone, Svizzera
- Duccio Dogheria – Street art – Giunti editore, Firenze
- Davide Colombo – Henry Moore – Electa, Segrate
- Elisabetta Modena – La Triennale in mostra. Allestire ed esporre tra studio e spettacolo (1947-1954) – Scripta, Milano
- Stefano Galli – Milano città d'acqua
- Ayla Lepine, Matt Loder, e Rosalind McKeever - Revival: Memories, Identities, Utopias- CBO
- Chiara Gatti – La Milano scolpita da Leone Lodi
- l'orafa dei principi, il principe degli orafi. Ravasco – Skira, Milano
- Elena Crippa e Lucy Steeds - Exhibition, Design, Partecipation: 'an Exhibit' 1957 – Afterall, London
- Beppe Finessi – Luce – Corraini edizioni, Milano
- Kjetil Fallan - Designing Modern Norway: A History of Design Discourse - Ashgate publishing, Oslo
- Roberta Lietti e Marco Romanelli - Catalogo Generale del Design di Ico Parisi – Silvana editoriale, Milano
- Jacopo Galimberti - Individuals against individualism: Art Collectives in Western Europe (1956-1969) - Liverpool University Press
- Chiara Barberi - Chiara Barbieri Student Research Travel Grant Report: Graphic Design at the Milan Triennale – Design History Society Admin website
- Alberto Burri – Mazzoleni Art Limited, Torino
- Maria Antonietta Crippa – Giancarlo Palanti, nel periodo della sua attività in Italia

Periodici

- Paolo Rusconi – Introduzione ad Ambienti per Design
- Zeno Birolli, Ambienti per design un suono udito una cosa vista (exit) - L'uomo nero, 11 – Università degli studi di Milano
- Silvia Paoli – Vitali, Gernsheim, Newhall, Soby, Intorno ad alcune mostre di fotografia a Milano, 1956-1961 - Rivista di studi di fotografia – Firenze University Press
- Riccardo Bianchi - Traveller - Editoriale Condé Nast, Milano
- Milano – Glossario – Lighting Fields, 03 – Editoriale Lotus
- Living Collections Catalogue: Art Expanded, 1958-1978 – Walker Art Centre – Minneapolis
- Maria Elena Versari - Sculpture Journal - Recasting the past: on the posthumous fortune of Futurist sculpture – Liverpool University press

Immagini per mostre

- Museo delle culture. Mondì a Milano
- Università di Venezia. Giancarlo De Carlo. Moltiplicare la narrazione
- Politecnico di Milano. Le Corbusier tra noi
- Politecnico di Milano. Saul Steinberg a Milano

Immagini per video

- La rinascita del Teatro Continuo di Burri, Sky Classica Italiana



Relazione al bilancio
di esercizio 2015

PUBBLICAZIONI 2015

76



Arts&Foods
Electa



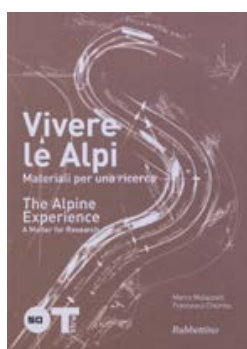
**Medaglia d'Oro
all'Architettura Italiana 2015**
Mandragora



**Il nuovo vocabolario della
moda Italiana**
Mandragora



**Il Teatro Continuo
di Alberto Burri**
Corraini Edizioni



**Vivere le Alpi
Materiali per una ricerca**
Rubettino



Le Corbusier tra noi
Rubettino



**Di ogni ordine e grado
L'architettura della Scuola**
Rubettino



Esportare il Centro Storico
Rubettino

Relazione al bilancio
di esercizio 2015

PUBBLICAZIONI 2015

77



Giuliano Mauri
Rubettino



Gregorio Botta
Un'altra Ultima cena
Rubettino



**Mi-Bg 49 Km visti
dall'autostrada**
Rubettino



Digital Takes Command
Rubettino



Ennesima
Mousse Publishing



Luigi Veronelli
Camminare la terra
Giunti



Comunità Italia
Silvana Editoriale

Comunicazione 2015

Accanto al mondo dei social network (Facebook +31% e Instagram +324%) la comunicazione alla stampa continua il suo trend positivo. La carta stampata presenta 5.854 articoli pubblicati durante il 2015, 2.175 articoli sul web, 240 presenze in trasmissioni radio e tv, che secondo il programma Fast Analysis dell'Eco della Stampa equivalgono a 54.357.964 euro di investimento pubblicitario (valore determinato secondo algoritmo per legare il valore alla rilevanza delle parole chiave dell'articolo).

Quotidiana è l'attività di produzione interna fotografica e video e la realizzazione grafica interna di materiali di comunicazione tradizionale e non (brochure, locandine, calendari, videomontaggi, ideazione grafica e sviluppo di siti web speciali). Nel 2015 il progetto Triennale Plus è stato dedicato alle mostre Arts & Foods, Cucine & Ultracorpi ed Ennesima.

Triennale.org è stato scelto nuovamente da Apple come immagine promozionale della campagna dedicata al lancio degli iPad mini.

40 comunicati stampa
16 conferenze stampa
1.167 giornalisti passati in Triennale
212.550 copie di materiali stampati
1.500 circa fotografie prodotte da marzo
756.969 visite a Triennale.org
58% (438.596) da desktop
32% (241.554) da smartphone
10% (76.819) da tablet

156 newsletter
100.892 Like Facebook (+31%)
86.227 Follower Google+ (+108%)
16.800 Follower Instagram (+324%)
43.800 Follower Twitter (+28%)



Relazione al bilancio
di esercizio 2015

COMUNICAZIONE 2015

79

Arts&Foods

Varie attività prodotte internamente

Brochure stampa (tre versioni in tre lingue): progetto grafico, ricerca e selezione immagini, editing, stampa;

Materiali vari (inviti, buste, cartelle stampa, adesivi, magliette, tovaglette, ...): su progetto grafico di Irma Boom, redazione e produzione

Campagna pubblicitaria (concept, progetto grafico, servizio fotografico e produzione affissioni e campagna stampa)

Presentazioni (ideazione e grafica)

Presentazioni presso biblioteche circuiti comunali

Comunicazione e relazioni media

Organizzazione giornate di preview e inaugurazione

Presentazione stampa luglio 2014

Produzione grafica (progetto grafico Irma Boom)
coordinamento produzione
verifica e correzione testi
esecutivi
coordinamento stampa (tra grafico e stampatore)**Comunicazione in preparazione della
Ventunesima Esposizione Internazionale
della Triennale****Brochure:** progetto grafico, ricerca e selezione immagini, editing e produzione di tre diverse versioni con aggiornamenti periodici**materiali vari:** flyer in 7 lingue, inviti, pubblicità, documenti, cartoline, timeline (redazione, impaginazione, traduzione, editing, stampa)**realizzazione di un'area lounge** all'ingresso del Palazzo per la comunicazione della Ventunesima (redazione coordinamento, traduzione, produzione, video)**Sito web 21triennale.org** (struttura di base, coordinamento tra grafica e sviluppo, redazione, aggiornamenti, traduzioni, sviluppo iscrizioni e database call)**Call Under e Over 35** (redazione testi, sviluppo sezioni online, campagna social e pubblicitaria, pubblicità online)**Produzione video istituzionali** XX1T e Triennale

Social strategici: Facebook e Instagram**Facebook**

100.892 fan (+31%)
389 post
42.563 interazioni
Un pubblico prevalentemente femminile (62%)
e sotto i 35 anni (53%)

Instagram

Attivi su Instagram da Marzo 2013 comunichiamo mostre, eventi, spettacoli, attività speciali, ristoranti e libreria, biblioteca e archivi, e molto altro. Instagram ha assunto un ruolo strategico nel sistema dei canali social della Triennale, proprio per questo sono stati creati format specifici: da #BuildingAnExhibition per raccontare il dietro le quinte a #TriennaleCovers per creare attenzione all'offerta specializzata della Biblioteca del Progetto.

16.800 Follower
Forte componente di pubblico internazionale (30%)
220 post
34.702 like
460 commenti

#EmptyMuseo

Anticipando gli altri musei e istituzioni milanesi la Triennale ha adottato, in occasione della mostra Arts & Foods, il format #EmptyMuseum che dal 2013 racconta, a porte chiuse, tramite gli account di Instagrammer influenti, gli spazi e le collezioni dei più importanti musei.

25 Maggio primo appuntamento milanese di #EmptyMuseo
16 instagrammer coinvolti
per un audience di 444.105 utenti
53 immagini realizzate
17.549 like
456 commenti

Presenza social**Twitter**

43.800 follower

Google+

86.200 fan

Youtube

1.000 iscritti
198.000 view
100 video

Pinterest

2.000 pin
341 follower

Periscope

1K follower
6 streaming

Web**Triennale.Org**

Negli ultimi due anni le visite da smartphone hanno eroso una quota considerevole delle visite da desktop. In totale le visite da mobile hanno pesato nel 2015 il 42%
Pubblico prevalentemente femminile (66%) e sotto i 35 anni (51%)

756.969 Visite
58% desktop
32% smartphone
10% tablet

Nuovi siti prodotti

21triennale.org
italyinaframe.org
teatroburri.org

Il sito web ha ricevuto il giorno 8 Marzo 2016, un Honorable Mention Awwards, il premio internazionale che riconosce e promuove il talento dei migliori sviluppatori, designer e web agency del mondo, composto da una giuria internazionale con il compito di valutare giornalmente ogni progetto web candidato, per la creatività, l'usabilità e i contenuti.

medagliadoro.it
vocabolariodellamoda.org

Triennale plus

In occasione di Arts & Foods la Triennale ha sviluppato il progetto Triennale Plus: la guida su iPad per fornire un supporto alla visita adeguato e coinvolgente. Grazie alla tecnologia iBeacon Triennale Plus mostra informazioni e approfondimenti al momento giusto direttamente sullo schermo del tablet. La guida è stata realizzata anche in occasione della mostra Ennesima – Una mostra di sette mostre sull'arte italiana.

Oltre 280 immagini in alta definizione
Highlights selezionati dal curatore
Oltre 73 minuti di audio
Oltre 18 minuti di video
70 schede di approfondimento
Supporto per non udenti in linguaggio dei segni
Supporto per ipovedenti
Disponibile in italiano e in inglese
Customer satisfaction integrata

Il Personale

Per la realizzazione delle complesse iniziative organizzate in occasione di Expo e per conto di Expo 2015, la Triennale di Milano ha dovuto, in particolare nell'ambito della Triennale di Milano Servizi srl, aumentare la dotazione di personale nelle forme di contratto previste dalle norme vigenti (a tempo determinato, a progetto, oppure stage extra curricolari). In questo modo ha potuto anche sperimentare, con soddisfazione del pubblico come si può vedere dagli esiti della customer satisfaction, nuove forme di accoglienza dei visitatori e di servizio nei confronti degli stessi, soprattutto provenienti da fuori Milano e dall'estero.

Tutte le assunzioni, nelle forme prima dichiarate, hanno trovato corrispondenza economica all'interno dei progetti dedicati e, come si potrà vedere dal prospetto vi è stata, nella struttura "ordinaria" del personale della Triennale, solo una parziale implementazione utilizzando i benefici del "Jobs Act" per affrontare in modo adeguato la XXI Esposizione Internazionale. Infatti, essendo prevista una articolazione aperta a tutta la città, la organizzazione richiederà, in vari ambiti (da quello della produzione culturale a quello del marketing, dalla comunicazione all'assistenza nelle mostre, etc) una ulteriore dotazione di personale.

Anche nel 2015 si è svolto in Triennale il corso di laurea magistrale "Arte, Patrimonio, Mercati" dell'Università IULM di Milano che ha visto coinvolto, come docente, l'intero corpo del personale della Triennale.

Il Consiglio di Amministrazione della Triennale rivolge un caloroso ringraziamento a tutta la struttura dei dipendenti e dei collaboratori della Triennale, in tutte le sue articolazioni, per l'intelligenza e la passione che viene assicurata su tutto l'arco temporale dell'attività quotidiana a fianco del Comitato Scientifico, dei curatori e della direzione.

Pur in un contesto di vincoli normativi e di legge non adeguati alla complessità del sistema delle istituzioni culturali italiane, il Consiglio di Amministrazione ha operato per riconoscere al personale una premialità condivisa e uno sviluppo di carriera correlato anche ai risultati ottenuti e intende proseguire sulla medesima linea anche per il futuro.

Informazioni attinenti all'ambiente e al personale

Tenuto conto del ruolo sociale dell'impresa come evidenziato anche dal documento sulla relazione sulla gestione del Consiglio Nazionale dei Dottori commercialisti e degli esperti contabili, si ritiene opportuno fornire le seguenti informazioni attinenti l'ambiente e al personale.

Personale

- Nel corso dell'esercizio non si sono verificate morti sul lavoro del personale iscritto al libro matricola.
- Nel corso dell'esercizio non si sono verificati infortuni gravi sul lavoro che hanno comportato lesioni gravi o gravissime al personale iscritto al libro matricola.
- Nel corso dell'esercizio non si sono registrati addebiti in ordine a malattie professionali su dipendenti o ex dipendenti e cause di mobbing, per cui la società è stata dichiarata definitivamente responsabile.
- La società non ha attualmente alcun contenzioso verso dipendenti o ex dipendenti di alcun tipo.

Ambiente

- Nel corso dell'esercizio non si sono verificati danni causati all'ambiente per cui la società è stata dichiarata colpevole in via definitiva.
- Nel corso dell'esercizio alla nostra società non sono state inflitte sanzioni o pene definitive per reati o danni ambientali.

Costo personale consolidato

	2012	2013	2014	2015
media forza lavoro dipendenti	33,67	32,16	40,42	64,76
compensi personale	1.375.453	1.485.096	1.727.689	2.535.492
media unitaria	40.851	46.178	42.743	39.152
media forza lavoro cocopro	5	6,84	14,33	16,08
compensi cocopro	119.150	132.689	398.007	447.403
media unitaria	30.395	19.399	27.774	27.824
Totale generale compensi	1.494.603	1.617.785	2.125.696	2.982.895

Politica degli investimenti

Gli investimenti effettuati nell'esercizio dalla Fondazione Triennale di Milano sono di seguito schematizzati:
effettuati nell'esercizio sono di seguito schematizzati:

Investimenti in immobilizzazioni immateriali		Acquisizioni dell'esercizio
Altre immobilizzazioni immateriali		774.525
TOTALE		
Investimenti in immobilizzazioni materiali		Acquisizioni dell'esercizio
Impianti e macchinari		770.935
Altri beni		64.875
TOTALE		835.810

Conto economico riepilogativo

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente
Ricavi della gestione caratteristica	10.358.294	15.428.081
Variazioni rimanenze prodotti in lavorazione, semilavorati, finiti e incremento immobilizzazioni	5.141	-2.956
Acquisti e variazioni rimanenze materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	60.765	119.838
Costi per servizi e godimento beni di terzi	11.480.254	16.073.403
VALORE AGGIUNTO	-1.177.584	-768.116
Ricavi della gestione accessoria	4.543.675	5.058.772
Costo del lavoro	1.727.689	2.535.492
Altri costi operativi	363.838	400.232
MARGINE OPERATIVO LORDO	1.274.564	1.354.932
Ammortamenti, svalutazioni ed altri accantonamenti	917.350	1.214.325
RISULTATO OPERATIVO	357.214	140.607
Proventi e oneri finanziari e rettif. di valore di attività finanziarie	-104.562	-68.132
RISULTATO ORDINARIO	252.652	72.475
Proventi ed oneri straordinari	35.025	100.816
RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	287.677	173.291
Imposte sul reddito	129.338	171.607
Utile (perdita) dell'esercizio	158.339	1.684

Fatti di rilievo dopo la chiusura di Esercizio

Il Consiglio di Amministrazione della Fondazione La Triennale di Milano, preso atto della rinuncia del prof. Giulio Ballio a ricoprire l'incarico di Responsabile della Prevenzione della Corruzione, poiché in difformità rispetto la normativa vigente, in data 29 gennaio 2016 ha provveduto a nominare il direttore generale a tale incarico attribuendogli, altresì, la Responsabilità della Trasparenza.

Continuità aziendale

In un contesto di recuperato equilibrio economico, la continuità aziendale è garantita, oltre che dagli impegni assunti dai soci, dall'attività del Consiglio di Amministrazione che dovrà assicurare le risorse necessarie per la realizzazione dei compiti istituzionali e delle attività programmate oltre il rispetto degli impegni assunti.

A mezzo dei prospetti che seguono Vi forniamo una rappresentazione riepilogativa della situazione patrimoniale e dell'andamento economico della gestione aziendale nel corso dell'esercizio, evidenziando i fattori sopra esposti:

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
Crediti vs soci per versamenti dovuti			
Immobilizzazioni	11.575.407	14.949.139	3.373.732
Attivo circolante	6.631.605	5.584.419	-1.047.186
Ratei e risconti	1.437.880	609.788	-828.092
TOTALE ATTIVO	19.644.892	21.143.346	1.498.454
Patrimonio netto:	3.854.284	4.947.498	1.093.214
- di cui utile (perdita) di esercizio	158.339	1.684	-156.655
Fondi rischi ed oneri futuri	153.340	240.000	86.660
TFR	571.526	647.187	75.661
Debiti a breve termine	8.266.996	9.902.104	1.635.108
Debiti a lungo termine	2.729.540	2.351.515	-378.025
Ratei e risconti	4.069.206	3.055.042	-1.014.164
TOTALE PASSIVO	19.644.892	21.143.346	1.498.454

Aspetti finanziari della gestione

Si fornisce di seguito il prospetto della Posizione Finanziaria Netta.

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
a) Attività a breve			
Depositi bancari	2.324.130	1.745.895	-578.235
Denaro ed altri valori in cassa	65.656	3.729	-61.927
DISPONIBILITA' LIQUIDE E TITOLI DELL'ATTIVO CIRCOLANTE	2.389.786	1.749.624	-640.162
b) Passività a breve			
Debiti verso banche (entro 12 mesi)	785.685	744.492	-41.193
DEBITI FINANZIARI A BREVE TERMINE	785.685	744.492	-41.193
POSIZIONE FINANZIARIA NETTA DI BREVE PERIODO	1.604.101	1.005.132	-598.969
c) Attività di medio/lungo termine			
Crediti finanziari oltre i 12 mesi	457.701	604.803	147.102
TOTALE ATTIVITA' DI MEDIO/LUNGO TERMINE	457.701	604.803	147.102
d) Passività di medio/lungo termine			
Debiti verso banche (oltre 12 mesi)	2.708.067	2.351.515	-356.552
TOTALE PASSIVITA' DI MEDIO/LUNGO TERMINE	2.708.067	2.351.515	-356.552
POSIZIONE FINANZIARIA NETTA DI MEDIO E LUNGO TERMINE	-2.250.366	-1.746.712	503.654
POSIZIONE FINANZIARIA NETTA	-646.265	-741.580	-95.315

Relazione al bilancio
di esercizio 2015

84

I seguenti prospetti forniscono, invece, una riclassificazione dello Stato patrimoniale sulla base degli impieghi e delle fonti della liquidità.

Impieghi	Valori	% sugli impieghi
Liquidità immediate	1.749.624	8,28
Liquidità differite	4.431.052	20,96
Disponibilità di magazzino	13.531	0,06
Totale attivo corrente	6.194.207	29,30
Immobilizzazioni immateriali	8.026.550	37,96
Immobilizzazioni materiali	6.317.786	29,88
Immobilizzazioni finanziarie	604.803	2,86
Totale attivo immobilizzato	14.949.139	70,70
TOTALE IMPIEGHI	21.143.346	100,00

Fonti	Valori	% sulle fonti
Passività correnti	12.957.146	61,28
Passività consolidate	3.238.702	15,32
Totale capitale di terzi	16.195.848	76,60
Capitale sociale	3.567.505	16,87
Riserve e utili (perdite) a nuovo	1.378.309	6,52
Utile (perdita) d'esercizio	1.684	0,01
Totale capitale proprio	4.947.498	23,40
TOTALE FONTI	21.143.346	100,00

Rapporti con imprese controllate, collegate, controllanti e consociate

Triennale di Milano Servizi srl

Nel corso dell'esercizio sono stati intrattenuti con la controllata Triennale di Milano Servizi srl, soggetta a direzione e controllo della Fondazione, i seguenti rapporti:

Società	Cespiti	Crediti comm. li	Crediti finan- ziari	Debiti comm. li	Debiti finan- ziari	Ricavi	Riadd. costi	Servizi
Triennale di Milano servi- zi srl	787.373 *	107.188	60	3.586.834**	7.096	286.359	126.727 ***	1.159.000 ****

*comprensivi di iva indetraibile per €. 363.542

**Oltre al debito verso il fornitore per €. 2.146.161 abbiamo rilevato fatture da ricevere per €. 1.440.673 contabilizzate tenendo conto dell'iva indetraibile pari a €. 259.793 rilevata per consentire la corretta contabilizzazione del costo corrispondente.

*** il costo comprende anche l'iva indetraibile pari a €. 22.852

**** il costo comprende anche l'iva indetraibile pari a €. 209.000

Tali rapporti, che non comprendono operazioni atipiche e/o inusuali, sono regolati da normali condizioni di mercato.

Relazione al bilancio
di esercizio 2015

85

Museo del Design

La Fondazione Museo del Design, costituita dalla Fondazione La Triennale di Milano in data 19/12/2008 ha come Soci Fondatori tutti i soggetti pubblici, firmatari di tale Accordo, che ne fanno richiesta.

Da statuto in caso di scioglimento o estinzione della Fondazione Museo del Design, l'intero patrimonio dovrà essere devoluto alla Fondazione Triennale.

Nel corso dell'esercizio sono stati intrattenuti con la controllata Triennale di Milano Servizi srl, soggetta a direzione e controllo della Fondazione, i seguenti rapporti:

Società	Crediti comm. li	Crediti finanziari	Debiti comm. li	Debiti finanziari	Ricavi	Costi
Fondazione Museo del Design	199.351	82.412	0	1.164.637	54.533	1.164.637

Tali rapporti, che non comprendono operazioni atipiche e/o inusuali, sono regolati da normali condizioni di mercato.

Azioni proprie e azioni/quote di società controllanti

La Fondazione, per sua natura, non possiede direttamente o indirettamente azioni/ quote proprie né azioni/quote di società controllanti.

Attività ex d.Lgs 231/01

La società è dotata di un Modello di Organizzazione e controllo ai sensi del D. Lgs. 231/01, comprensivo di un Codice Etico, il cui funzionamento è monitorato da un Organismo di Vigilanza.

Destinazione del risultato d'esercizio

Si propone all'assemblea convocata per l'approvazione del bilancio la seguente destinazione dell'utile di esercizio di €. 1.166:

- a riserva non distribuibile da rivalutazione partecipazioni €. 1.166

Dato che il risultato di esercizio non ha consentito di accantonare l'intero importo della Rivalutazione Partecipazioni alla Riserva corrispondente si propone di destinare parte del Patrimonio Disponibile per €. 69.860 a ricostituzione della Riserva non distribuibile da rivalutazione partecipazioni.

Con l'approvazione di tale proposta il patrimonio netto risulterebbe come segue:

Descrizione	Valore
Patrimonio Netto	
- Patrimonio Disponibile	2.520.810
- Patrimonio Indisponibile	400.000
Riserva non distribuibile da rivalutazione partecipazioni	492.683
Varie altre riserve	-2
Totale	3.413.491